

Asistencia a testigos

La oferta relativa a la asistencia a testigos del Tribunal Regional y del Tribunal de Primera Instancia de Magdeburg está dirigida principalmente a víctimas de delitos que deben declarar como testigos en un procedimiento judicial. También se ofrece ayuda a familiares y personas del entorno social cercano, así como a testigos que sean víctimas indirectas de algún delito.

La asistencia a testigos será gratuita para los solicitantes de ayuda y está sujeta al secreto profesional. En cada tribunal existe una sala de protección de testigos.

Contenido del servicio de asistencia:

- Superación de miedos y disminución de los momentos de estrés durante el procedimiento judicial
- Consejos sobre el desarrollo del procedimiento
- Acompañamiento a la sala de audiencia
- Asistencia tras las declaraciones de testigos
- Información sobre otras medidas de apoyo
- Cuidado de niños

Direcciones del servicio de asistencia a testigos:

Amtsgericht Magdeburg

Breiter Weg 203 – 206, 39104 Magdeburg
Tel.: 0391 6066039

Landgericht Magdeburg

Halberstädter Straße 8, 39112 Magdeburg
Tel.: 0391 6062151

Puede ponerse en contacto con **el Amtsgericht Halberstadt, el Amtsgericht Quedlinburg y el Amtsgericht Wernigerode** a través del Sozialer Dienst der Justiz Halberstadt. Para ello, consulte el apartado «Direcciones del servicio de asesoramiento a víctimas».

Direcciones del servicio de asesoramiento a víctimas

Sozialer Dienst der Justiz Dessau-Roßlau

Parkstraße 10, 06846 Dessau-Roßlau
Tel.: 0340 2022403 o 2022401
Fax: 0340 2022400

Sozialer Dienst der Justiz Halberstadt

Große Ringstraße 52, 38820 Halberstadt
Tel.: 03941 573363, 573369 o 573360
Fax: 03941 573377

Sozialer Dienst der Justiz Halle

Willi-Brundert-Str. 4, 06132 Halle (Saale)
Tel.: 0345 2201850, 2201837 o 2201830
Fax: 0345 2201810

Sozialer Dienst der Justiz Magdeburg

Gerhart-Hauptmann-Str. 56, 39108 Magdeburg
Tel.: 0391 5674910, 5674904 o 5674905
Fax: 0391 5674909

Sozialer Dienst der Justiz Naumburg

Domplatz 1a, 06618 Naumburg (Saale)
Tel.: 03445 235341 o 235342
Fax: 03445 235343

Sozialer Dienst der Justiz Stendal

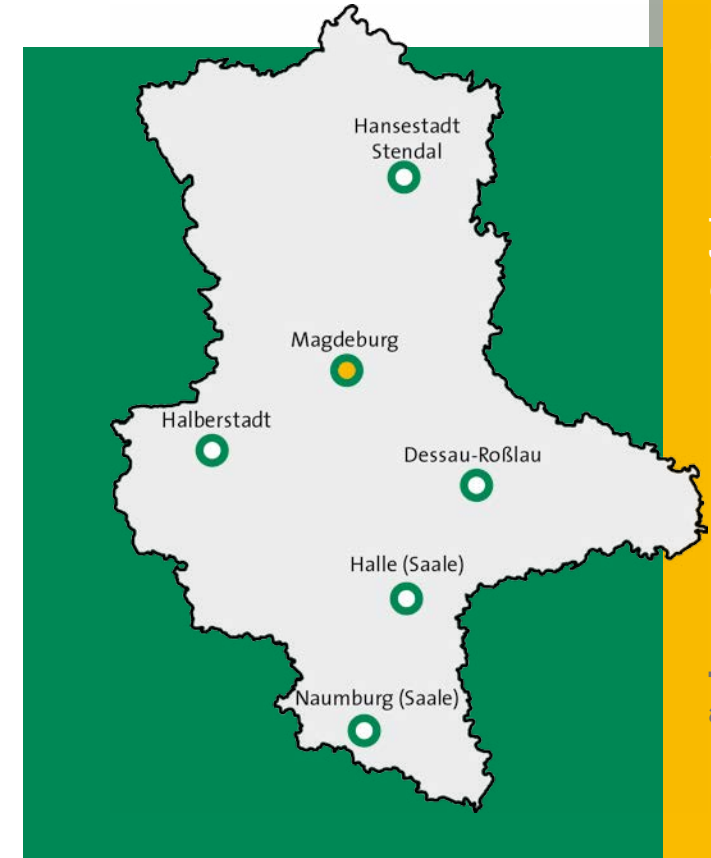
Mönchskirchhof 6, 39576 Hansestadt Stendal
Tel.: 03931 649517 o 64950
Fax: 03931 649530

Nota: Este folleto se publica en el marco del Departamento de Relaciones Públicas del Ministerio de Justicia e Igualdad del Estado federado de Sajonia-Anhalt. Está disponible de forma gratuita y no está destinado a la venta. Independientemente de cuándo y cómo haya llegado esta publicación a manos del destinatario y del número de copias de la misma, bajo ningún concepto podrá utilizarse de tal forma que pueda entenderse como un partidismo por parte del Gobierno del Estado federado a favor de un grupo político.

Publicado por
Ministerium für Justiz und Gleichstellung des Landes Sachsen-Anhalt
Referat Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Domplatz 2 – 4, 39104 Magdeburg
Tel.: 0391 567-6234, -6230, -6235, Fax: 0391 567-6187
E-Mail: presse@mj.sachsen-anhalt.de, Internet: www.mj.sachsen-anhalt.de
11.ª edición, septiembre de 2017
Diseño: easymedia GmbH, Magdeburg
Traducción: EVS Translations GmbH
Impresión: Koch Druck, Halberstadt

Asesoramiento a víctimas – Asistencia a testigos

Una oferta del Servicio Social de Justicia



SACHSEN-ANHALT

Ministerium für
Justiz und Gleichstellung

Problema

Las víctimas de delitos y también sus familiares suelen sentirse abandonados e incomprensidos.

A muchos no solo les preocupa el hecho delictivo en sí, sino también eventos futuros como, por ejemplo, el desarrollo del proceso penal y las estrategias personales de superación.

A menudo, las víctimas no reciben el apoyo suficiente para la superación de los problemas y conflictos consecuencia del delito. En tal caso, les da la impresión de que todo gira en torno al autor del delito, es decir: el proceso penal se centra en el autor en lugar de en la víctima. Las víctimas asumen el papel de testigos, lo que hace que a menudo necesiten asistencia.

El servicio de asesoramiento a víctimas, de mano de profesionales a tiempo completo, ofrece un apoyo respetuoso mediante información y asesoramiento, a modo de conversaciones mantenidas con discreción y sensibilidad, ayuda práctica, acompañamiento durante el proceso e intermediación en otros aspectos en que se requiera ayuda.

De este modo, se pueden desarrollar nuevas perspectivas junto con los afectados.

Oferta

Conversaciones

- para afectados y familiares
- para personas del entorno social

Asesoramiento

- asesoramiento psicosocial de larga duración
- asesoramiento en situaciones de crisis

Ayuda práctica

- acompañamiento ante autoridades públicas, personal médico y abogados
- asistencia para presentar solicitudes

Acompañamiento durante el proceso

- preparación y seguimiento del juicio oral
- acompañamiento a las comparecencias durante el proceso penal

Ayuda

Información

- sobre el desarrollo del procedimiento y los derechos como víctima
- sobre la situación procesal de los testigos en el procedimiento judicial
- sobre ayudas financieras (por ejemplo, justicia gratuita)
- sobre la Ley reguladora de indemnización a las víctimas (OEG, por sus siglas en alemán)
- sobre las posibilidades de protección e indemnización en materia civil
- sobre medidas de apoyo médico-terapéuticas

Intermediación

- mediación en conflictos, si así lo solicita el afectado
- grupos de autoayuda

El asesoramiento es:

- estrictamente confidencial
- gratuito y voluntario
- independiente de una denuncia policial
- anónimo, si así se desea
- in situ, en caso necesario
- a cargo de profesionales socioeducativos